



č. 810/319/2011/IV

## ZMLUVA O ZDRUŽENÍ FINANČNÝCH PROSTRIEDKOV A SPOLUPRÁCI

uzatvorená v zmysle ust. §51 Občianskeho zákonníka medzi účastníkmi:

### 1. Obec Rovné

(účastník č.1)

Rovné č. 154, 067 32 Vyšný Hrušov  
zastúpená: Ing. Jozefom Balážom - starostom obce  
IČO: 00 32 34 89  
DIČ: 2021173781  
Bankové spojenie: DEXIA Banka Slovensko  
Číslo účtu: 4251222001/5600  
/ďalej len **Obec**/

### 2. Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

(účastník č.2)

so sídlom: Komenského 50, 042 48 Košice  
zastúpená: Ing. Stanislavom Hrehom - predsedom predstavenstva  
Ing. Rudolfom Kočiškom - členom predstavenstva  
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sa,  
vložka číslo: 1243/V  
Bankové spojenie: DEXIA Banka Slovensko, a.s. pobočka Michalovce  
Číslo účtu : 4232478001/5600  
IČO: 36570460  
DIČ: 2020063518  
IČ DPH: SK2020063518  
/ďalej len **VVS, a.s.**/

## Článok I. Predmet zmluvy

1. Na základe **Rozhodnutia ministra životného prostredia SR o poskytnutí podpory formou dotácie z Environmentálneho fondu č. 79339/V-58/11 zo dňa 09.08.2011** - Obec Rovné požiadala VVS a.s. GR Košice o spolufinancovanie vo výške 5 % na kofinancovanie vodovodu v obci pre akciu:

**„Rovné, Vyšný Hrušov – zásobovanie vodou, SO 04 – Rozvodné potrubie a prípojky Rovné, SO 05 – Úprava povrchov“.**

Finančný príspevok z Environmentálneho fondu v roku 2011 pre uvedenú stavbu bol schválený v hodnote 198.577,- €.

Účastník č. 2 VVS a.s. sa zaväzuje združiť finančné prostriedky vo výške **9.928,85 €** Obci Rovné (účastník č. 1), čo predstavuje výšku 5 % k prideleným dotáciám.

V roku 2011 sa obec za poskytnuté prostriedky zaväzuje zabezpečiť realizáciu časti stavby v nasledovnom rozsahu:

#### SO 04 – Rozvodné potrubie a prípojky Rovné

**RAD A** DN 110 - **791 bm** (situácia č.1 – staničenie 0,000 – 0,352)  
(situácia č.2 – staničenie 0,352 – 0,550)  
(situácia č.5 – staničenie 1,646 – 1,887) z celkovej dĺžky 1.887 m  
**RAD A1** DN 110 - **31 bm** (situácia č.1 – staničenie 0,000 – 0,031) z celkovej dĺžky 31 m  
**RAD A3** DN 110 - **46 bm** (situácia č.5 – staničenie 0,000 – 0,046) z celkovej dĺžky 46 m



<b>RAD B</b>	<b>DN 110</b>	<b>- 331 bm</b>	(situácia č.1 – staničenie 0,000 – 0,221)	
			(situácia č.2 – staničenie 0,221 – 0,331) z celkovej dĺžky	<b>331 m</b>
<b>RAD B1</b>	<b>DN 110</b>	<b>- 5 bm</b>	(situácia č.1 – staničenie 0,000 – 0,005) z celkovej dĺžky	<b>16 m</b>
<b>RAD B2</b>	<b>DN 110</b>	<b>- 173 bm</b>	(situácia č.1 – staničenie 0,000 – 0,173) z celkovej dĺžky	<b>173 m</b>
<b>RAD C</b>	<b>DN 110</b>	<b>- 58 bm</b>	(situácia č.2 – staničenie 0,000 – 0,058) z celkovej dĺžky	<b>140 m</b>
<b>S p o l u :</b>				<b>1.435 bm</b>

2. Na uvedenú stavbu je vydané územné rozhodnutie **Obcou Rovné (spoločná úradovňa) č. 2033/302-MI zo dňa 18.11.2003** a **stavebné povolenie vydané Obvodným úradom Životného prostredia v Humennom pod č. A/2004/00058-VA zo dňa 10.02.2004** a č. **A/2006/00502-004-VA zo dňa 13.4.2006**. Stavba je rozostavaná.

### **Článok II. Doba trvania zmluvy**

Doba trvania zmluvy je stanovená na dobu určitú a to do nadobudnutia výlučného vlastníctva na predmet zmluvy Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s..

### **Článok III. Vymedzenie predmetu spolupráce a združených prostriedkov**

1. VVS, a.s. sa podieľa na výstavbe uvedenej časti stavby spolufinancovaním z vlastných zdrojov vo výške **5%** teda v sume **9.928,85 €**.
2. VVS, a.s. sa zaväzuje do 30 dní po podpísaní tejto zmluvy poukázať na účet obce 5% spoluúčasť, t.j. **9.928,85 €**.
3. Obec sa podieľa na výstavbe uvedenej časti stavby spolufinancovaním zo zdrojov poskytnutých z Environmentálneho fondu SR v hodnote **198 577 €**.
4. Obec ako investor zabezpečí výstavbu uvedenej časti stavby v termíne 12/2011.

### **Článok IV. Práva a povinnosti spolupráce zmluvných strán**

1. Účastníci zmluvy sú povinní v záujme uskutočnenia výstavby predmetu zmluvy v zmysle dohodnutých podmienok vyvíjať činnosť smerujúcu realizáciu uvedenej stavby, spôsobom stanoveným v zmluve a zdržať sa akejkoľvek činnosti, ktorá by mohla znemožniť, alebo sťažiť dosiahnutie výstavby dobudovania vodovodu. Činnosť vykonávaná podľa tejto zmluvy je samostatnou činnosťou každej zo zmluvných strán. Každý z účastníkov môže po dohode s druhým účastníkom zmluvy zveriť vykonanie čiastkových úkonov a dodávok iným odborne spôsobilým subjektom.



2. Každý z účastníkov má právo byť informovaný o všetkých aj bežných, spoločných veciach týkajúcich sa tejto spolupráce. Každý účastník má právo požadovať od účastníka povereného správou majetkových hodnôt informácie alebo vysvetlenia ohľadne vecí, resp. záležitostí, súvisiacej so spoločnou činnosťou a kontrolovať, resp. presvedčiť sa o hospodárskom stave spoločnej akcie ako aj nazeráť do príslušnej agendy.
3. Činnosti súvisiace s prípravou a odbornou, organizačnou a technickou pomocou pri výstavbe uvedenej časti vodovodu bude zabezpečovať obec.

### Článok V.

#### Osobitné ustanovenia – zmluva o budúcej kúpnej zmluve

1. Účastníci tejto zmluvy sa dohodli, že výlučným vlastníkom uvedenej časti stavby špecifikovanej v predmete zmluvy sa stane VVS, a.s..
2. Zmluvné strany sa dohodli, že uzatvoria **kúpnu zmluvu** o kúpe majetku uvedeného v predmete tejto zmluvy (podielu obce) do 90 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na predmet zmluvy za cenu 1,- €. Výpis uznesenia zastupiteľstva č. 4/2011 zo dňa 14.09.2011 o odpredaji majetku tvorí prílohu tejto zmluvy.
3. Obec predloží faktúru za predmet zmluvy a VVS, a.s. sa ju zaväzuje zaplatiť predávajúcemu do 60 dní odo dňa predloženia faktúry.
4. Obec oznámi VVS a.s. kolaudáciu predmetu zmluvy a zápisnične odovzdá po kolaudácii ku kúpe diela nasledovné doklady:
  - projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia diela
  - porealizačné zameranie stavby
  - zápisnice z preberacích konaní
  - prevádzkový poriadok stavby
  - kolaudačné rozhodnutia s vyznačenou právoplatnosťou v origináloch alebo overených kópiach
5. V prípade, že sa VVS, a.s. nestane z akéhokoľvek dôvodu výlučným vlastníkom uvedenej stavby je VVS, a.s. oprávnená od tejto zmluvy odstúpiť v plnom rozsahu. Po odstúpení od zmluvy zo strany VVS, a.s. sa obec zaväzuje vrátiť VVS, a.s. vložené finančné prostriedky vo výške 9.928,85 € s DPH a úroky z omeškania vo výške 12% ročne z uvedenej sumy do 30 dní odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy. Nárok na náhradu škody a nárok domáhať sa nahradenia vyhlásenia vôle súdnym rozhodnutím tým nie je dotknutý.

### Článok VI.

#### Záverečné ustanovenia

1. Po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia obec odovzdá predmet zmluvy do prevádzky VVS a.s. Závod Humenné.
2. Obec prehlasuje, že táto stavba je zaradená do investičnej výstavby investora a schválená zastupiteľstvom obce.

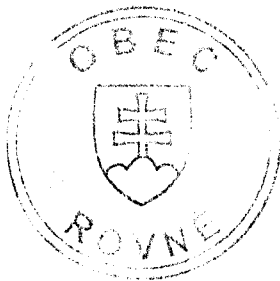


- 4 -

3. Táto zmluva nadobúda právoplatnosť a účinnosť dňom podpísania jej účastníkmi.
4. Táto zmluva zaniká dosiahnutím účelu zmluvy alebo obojstrannou písomnou dohodou zmluvných strán.
5. Na ostatné, v zmluve výslovne neupravené právne vzťahy, sa použijú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
6. Účastníci zmluvy prehlasujú, že zmluvu uzatvorili podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne a znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
7. Táto zmluva je vyhotovená v 4-och rovnopisoch. Každý účastník zmluvy si prevezme po dve vyhotovenia tejto zmluvy.

V Košiciach dňa

Za Obec



Ing. Jozef BALÁŽ  
starosta obce Rovné

Za VVS, a.s.

13.1.2014

Ing. Stanislav HREHA  
predseda predstavenstva

Ing. Rudolf KOČIŠKO  
člen predstavenstva

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.  
Komenského 50, 042 48 Košice  
IČO: 36570460 IČ DPH: SK2020063518

-2-